

REGULAMENTUL CAMPANIEI

„ LA ACHIZIȚIONAREA ORICĂREI UNELTE DIN GAMA DEWALT® 54V XR FLEXVOLT® INCLUSĂ ÎN PROMOȚIE, CU ACUMULATOR, SE VA PRIMI CADOU UN ACUMULATOR SUPLIMENTAR DE 54V XR FLEXVOLT® 9AH (DCB547-XJ)! (PROMOȚIE 1+1, 2025)”

Capitolul I – Obiectul campaniei

Articolul 1 – Descrierea generală a Campaniei

În perioada 15.10.2025 până în 15.12.2025, clienții DEWALT pot achiziționa unul dintre produsele selectate în cadrul Campaniei, pentru care pot primi cadou un acumulator DEWALT de 54V XR FLEXVOLT® 9AH (DCB547-XJ). Pentru a primi cadoul, participanții la campanie trebuie să-și înregistreze achiziția, în baza documentelor emise de comerciant, pe site-ul <https://www.dewalt.eu/ro/battery-redemption/> până la 22.12.2025. Campania se aplică numai produselor selectate. Produsele selectate în Campanie sunt prezentate în Anexa 1. Condițiile campaniei sunt specificate mai jos.

Capitolul II – Dispoziții introductive

Articolul 2 – Reguli generale

Aceste reguli („Regulile”) conțin o descriere completă a condițiilor campaniei de publicitate „ LA ACHIZIȚIONAREA ORICĂREI UNELTE DIN GAMA DEWALT® 54V XR FLEXVOLT® INCLUSĂ ÎN PROMOȚIE, CU ACUMULATOR, SE VA PRIMI CADOU UN ACUMULATOR SUPLIMENTAR DE 54V XR FLEXVOLT® 9AH (DCB547-XJ)! (PROMOȚIE 1+1, 2025)” („Campania”). Aceste reguli sunt disponibile pe întreaga perioadă a campaniei pe site-ul <https://www.dewalt.eu/ro/battery-redemption/> și reprezintă unicul document obligatoriu care reglementează regulile campaniei în raport cu consumatorii. Aceste reguli pot fi modificate numai sub forma unor amendamente la acest document publicate în același mod ca și acest document. Extrase din aceste reguli sau versiuni abreviate ale acestor reguli prezentate în materialele publicitare și promoționale sunt doar pentru referință și nu sunt reguli obligatorii din punct de vedere legal pentru această campanie.

Capitolul III – Organizatorul și Coordonatorul

Articolul 3 – Datele de identificare

Organizatorul campaniei este Stanley Black & Decker Romania S.R.L.. cu sediul social în București Sectorul 2, Șoseaua Pipera, nr. 43, FLOREASCA PARK, clădirea B, etaj 1, cod postal 020308: Inscrisa la ONRC la nr J40/14429/2016, CUI RO36700870-„**Organizatorul**”

Coordonatorul Campaniei pentru Organizator este Sportek Com S.R.L. cu sediul social în Ploiesti, cod poștal 100045, strada Gral.Vasile Milea, nr.6, Bl.B1, Sc.A, Ap.14 înscrisă în ONRC la nr. J29/1431/2007,CUI RO21879787 ("Coordonatorul"). Coordonatorul va fi responsabil de gestionarea Promoției, în particular de verificarea înscrierilor Participanților în Promotie, de contactarea Participanților, de expedierea cadourilor din Promotie în conformitate cu prevederile acestor Termeni și Condiții.

Capitolul IV – Durata și aria de desfășurare

Articolul 4 – Perioada și teritoriul

Campania se va desfășura în Romania. Informațiile despre campanie pot fi accesate pe site-ul <https://www.dewalt.eu/ro/battery-redemption/> („Pagina Campaniei”) de la 00:00:01 a.m. 15.10.2025 la 23:59:59 p.m. la 15.12.2025 sau până la epuizarea cadourilor-stocului de baterii destinate Campaniei- („perioada campaniei”).

Achizițiile trebuie înregistrate până la ora 23:59:59. la 22.12.2025 („sfârșitul înregistrării”).

Organizatorul își rezervă dreptul de a scurta perioada campaniei în cazul epuizării ofertei de cadouri (baterii destinate campaniei).

Un participant este înscris în campanie în momentul în care a completat toate datele necesare pe pagina campaniei pentru achiziționarea unui produs pe care clientul nu l-a returnat ulterior (în totalitate sau parțial) (ex. după încheierea perioadei de campanie), sau pentru care cumpărătorul nu s-a retras din contractul de cumpărare. Pentru a exclude orice îndoială, se prevede că aplicarea unei reclamații legitime asupra bunurilor nu anulează dreptul consumatorului de a participa la campanie.

Produsele pot fi înregistrate numai dacă sunt achiziționate în perioada campaniei.

Înregistrarea achiziției unui produs în afara perioadei campaniei conduce la lipsa eligibilității și excluderea participantului din campanie.

Capitolul V – Participanți și condiții de eligibilitate

Articolul 5 – Participanți eligibili și excluderi

Un participant la Campanie poate fi orice persoană fizică în vârstă de peste 18 ani, cel târziu la momentul înscrierii, cu o adresă de livrare în Romania, precum și persoanelor juridice, prin intermediul administratorului lor legal, care îndeplinește condițiile de participare la Campanie stabilite prin prezentul regulament, denumit în continuare „Participantul”, care achiziționează unul dintre produsele selectate, denumite în continuare „Produsul selectat”, specificate în Anexa 1, de la unul dintre dealerii autorizați DEWALT din Romania și își înregistrează achiziția la timp pe site-ul campaniei.

Mai multe informații despre cum să participați corect la campanie sunt oferite mai jos.

Urmatoarele categorii de persoane fizice nu pot participa la Campanie:

- a) Angajații Organizatorului sau ai Coordonatorului, precum și membrii apropiați ai familiei acestora, adică părinți, frați, soți și copii nu pot participa la Promotie. Această prevedere se aplică persoanelor care au fost direct implicate în implementarea promoției și celor care au lucrat la organizarea și implementarea promoției;
- b) Persoanelor care sunt angajați ai companiilor care vând Produsele promoționale, cu excepția cazului în care se emite o factură personală (cu datele persoanei) care confirmă achiziționarea Produsului pentru uz privat;
- c) Persoanele care achiziționează Produse promoționale ca parte a activității lor comerciale pentru revânzarea ulterioară.

Coordonatorul își rezervă dreptul de a exclude din campanie orice participant care prezintă semne de comportament fraudulos sau pe care îl suspectează din alte motive că abuzează campania sau se sustrage scopului regulamentului acestei campanii.

Organizatorul își rezervă dreptul în orice moment, după bunul plac, de a evalua îndeplinirea condițiilor stabilite pentru campanie de către participanții individuali și de a exclude din campanie participanții care nu îndeplinesc condițiile prevăzute în prezentul regulament, la discreția organizatorului.

Toți participanții care nu îndeplinesc în mod corespunzător condițiile de participare la campanie în conformitate cu prezentele reguli vor fi descalificați.

Capitolul VI – Modalitatea de participare

Articolul 6 – Mecanismul de participare

Participarea la campanie necesită achiziționarea unuia dintre produsele selectate din lista de mai jos („produsul selectat din Anexa 1”) la unul dintre distribuitorii agreeți de către Stanley Black & Decker și subscrierea ulterioară a achiziției pe site-ul campaniei <https://www.dewalt.eu/ro/battery-redemption/>. Achiziția produselor selectate trebuie să aibă loc în perioada campaniei, adică între 15.10.2025 și 15.12.2025.

Subscrierea Achiziției trebuie făcută pe site în termen de 7 zile de la data acesteia, până cel târziu 22.12.2025.

Articolul 7 – Site-ul campaniei

Achizițiile vor fi efectuate în România și înregistrate pe pagina: <https://www.dewalt.eu/ro/battery-redemption/>

Articolul 8 – Condițiile privind achizițiile

Fiecărui participant care îndeplinește condițiile de participare la campanie stabilite prin prezentul regulament, i se va trimite cadoul după verificarea înscrierii și confirmarea îndeplinirii condițiilor, de către Coordonatorul Campaniei.

Versiunea cadoului depinde de produsul selectat achiziționat („Cadou”).

Mai multe informații găsiți în lista de produse selectate de mai jos, în Anexa 1.

După ce înregistrarea este finalizată și aprobată, participantului i se va trimite un mesaj de e-mail de confirmare a înscrierii, împreună cu informații despre trimiterea cadoului.

Fiecare achiziție poate fi înregistrată o singură dată în perioada campaniei, dar este posibil ca fiecare participant (persoana fizică sau juridică) să înregistreze până la 10 achiziții diferite în campanie.

Pentru o achiziție se pot înregistra până la 10 Produse Selectate, listate în Anexa 1.

Articolul 10 – Condiții privind dovada de achiziție

Documentele fiscale, precum și dovada plății acestora, trebuie să fie emise în baza unei achiziții efectuate în perioada campaniei. Documentele fiscale acceptate sunt bonul fiscal și/sau factura fiscală, pe care trebuie să fie evidențiată denumirea produsului (produselor) specificate în Anexa 1.

Acestea trebuie să conțină toate datele necesare identificării achiziției, inclusiv data achiziției și codul produsului (produselor) achiziționate, precum și datele de identificare ale dealer-ului agreeat de către DEWALT.

Nu se acceptă alte tipuri de documente, cum ar fi factura de avans, factura de precomandă sau alte documente similare care nu îndeplinesc cerințele menționate.

Participantii care au returnat produsul selectat înregistrat sau au folosit dreptul de a se retrage din contractul de cumpărare sunt excluși din campanie.

Aplicarea unei reclamații legitime asupra bunurilor nu anulează dreptul consumatorului de a participa la campanie.

Art. 11 – Transmiterea cadourilor

Cadourile vor fi trimise în termen de 30 zile calendaristice de la data confirmării înregistrării achiziției.

În cazul unor neclarități Coordonatorul poate solicita Participantului documentele achiziției în original, având obligația de a le returna proprietarului în maxim 10 zile de la recepția acestora.

Participantul are obligația să trimită documentele solicitate în original, în termen de maxim 7 zile de la solicitarea Coordonatorului.

Organizatorul și Coordonatorul își rezervă dreptul de a modifica, limita, amana sau intrerupe regulile acestei campanii sau implementarea acesteia, inclusiv perioada de valabilitate a acesteia, sau de a înceta campania, pe toată perioada campaniei. Un astfel de eveniment va fi anunțat imediat pe site-ul campaniei.

Organizatorul și Coordonatorul sunt autorizați să verifice îndeplinirea tuturor condițiilor de participare la campanie și, în caz de dispută, să ia o decizie finală cu privire la orice problemă legată de campanie. Participantul trebuie să trimită organizatorului orice obiecții cu privire la desfășurarea campaniei în termen de 2 zile lucrătoare de la sfârșitul perioadei date de campanie, în scris, la adresa sediului organizatorului. Obiecțiile ulterioare nu vor fi luate în considerare.

Nici organizatorul, nici aranjatorul nu sunt răspunzători pentru orice daune cauzate participanților la campanie sau terților în legătură cu participarea la campanie sau utilizarea cadourilor.

Capitolul VII - Anexa 1 – Lista produselor participante

Articolul 12 – Produse eligibile și cadoul oferit

Pentru a fi eligibil să participe la campanie, clientul trebuie să achiziționeze unul dintre produsele specificate în prezenta anexă.

Pentru produsul achiziționat, participant la promovție, participantul va primi un acumulator DEWALT de 54V XR FLEXVOLT® 9AH (DCB547-XJ).

Cadoul – Acumulatorul DEWALT de 54V XR FLEXVOLT® 9AH (DCB547-XJ) va fi acordat pentru următoarele produse selectate:

	DCMCST635X1-QW	DCS777T2-QW
DCD150X2-QW	DCMHT573X1-QW	DCS781X2-QW
DCD240X2-QW	DCS389T2-QW	DCV586MT2-QW
DCG200T2-QW	DCS389X2-QW	DCH333X2-QW
DCG418SHDX2-QW	DCS397T2-QW	DCH335X2-QW
DCG418T2-QW	DCS520T2-QW	DCH417X2-QW
DCG418X2-QW	DCS520T2R-QW	DCH481X2-QW
DCG460X2-QW	DCS577T2-QW	DCH614X2-QW
DCM571X1-QW	DCS578T2-QW	DCH735X2-QW
DCM572X1-QW	DCS578X2-QW	DCH775X2-QW
DCMAS5713X1-QW	DCS579T2-QW	DCH832X2-QW
DCMBA572X1-QW	DCS579X2-QW	DCH892X2-QW
DCMBL777X1-QW	DCS691X2-QW	DCH911X3-QW
DCMCS574X1-QW	DCS727T2-QW	DCH966Z2-QW
DCMCS575X1-QW	DCS7485T2-QW	

Capitolul VIII – Protecția datelor cu caracter personal

Articolul 13 – Informații privind prelucrarea datelor

Prin participarea la campanie, clientul ia la cunostinta ca în scopul organizarii campaniei este necesara prelucrarea datelor cu caracter personal, inclusiv numele si prenumele, numarul de telefon, adresa de e-mail, adresa de livrare pentru livrarea cadoului si informatii despre inregistrat achiziționarea unui produs DEWALT.

Participantul admite, de asemenea, că Stanley Black & Decker Romania S.R.L. cu sediul social în sediul social în București Sectorul 2, Șoseaua Pipera, nr. 43, FLOREASCA PARK, clădirea B, etaj 1, cod postal 020308: Inscrisa la ONRC la nr J40/14429/2016,CUI RO36700870, este, în calitate de administrator al datelor cu caracter personal,

autorizat să prelucrez datele sale cu caracter personal în măsura indicată mai sus, sau alte date comunicate în cadrul campaniei, în scopul participării la campanie (art. 6, alin. 1, lit. b) din Regulamentul Parlamentului European și al Consiliului (UE) 2016/679), prin care acest scop include în mod specific următoarele operațiuni de prelucrare:

- stocarea datelor personale la înregistrarea în campanie;
- trimiterea de e-mailuri informative sau contactarea participanților prin telefon sau mesaj text cu privire la aspecte legate de organizarea și gestionarea campaniei;
- prelucrarea datelor cu caracter personal în scopul verificării și evaluării campaniei conform regulilor;
- contact personal, telefonic, scris și electronic în scopul verificării îndeplinirii condițiilor campaniei de către participant, predarea cadoului și alte comunicări aferente;
- trimiterea de cadouri participantului la campanie.

Datele cu caracter personal vor fi prelucrate în mod securizat în formă electronică, pe perioada necesară organizării campaniei, verificării respectării condițiilor campaniei și eventualelor verificări de către autoritățile publice, pe o perioadă de maximum 3 ani de la încheierea campaniei, cu excepția cazului în care legea impune o perioadă mai lungă.

Administratorul de date cu caracter personal încredințează coordonatorului prelucrarea datelor cu caracter personal ale participanților la promoție pe baza unui acord de încredințare a prelucrării datelor cu caracter personal.

În calitate de persoană vizată, participantul are drepturile enumerate mai jos, care decurg din reglementările legale, și pe care le poate exercita în orice moment. Aceasta include dreptul (i) de a accesa datele cu caracter personal, (ii) de a corecta datele personale inexacte sau false și de a completa datele cu caracter personal incomplete, (iii) de a șterge datele cu caracter personal, dacă datele cu caracter personal nu mai sunt necesare în scopurile pentru care acestea au fost colectate sau prelucrate în alt mod sau dacă se constată că au fost prelucrate în mod ilegal, (iv) pentru a limita prelucrarea datelor cu caracter personal, (v) la portabilitatea datelor și (vi) dreptul de a ridica o obiecție, după care prelucrarea datelor cu caracter personal ale participantului va fi încetată, dacă nu se dovedește că există motive legitime serioase de prelucrare care depășesc interesele sau drepturile și libertățile participantului, mai ales dacă motivul este posibila executare a pretențiilor legale. În același timp, participantul are opțiunea de a depune o plângere la autoritatea de supraveghere, care este Oficiul pentru Protecția Datelor Personale. Date (anspdcp, <https://www.dataprotection.ro>)

Pentru a-și exercita drepturile, a depune o reclamație sau în cazul unei întrebări, participantul poate contacta administratorul prin e-mail trimis la adresa dewaltpromo@sportek.ro.

ART. 15 - RECLAMAȚII ȘI LITIGII

Reclamațiile pot fi depuse în timpul promoției și în termen de 30 de zile de la încheierea acesteia, adică până cel

târziu la 30 octombrie 2025, prin scrisoare recomandată, serviciu de curierat sau e-mail. Termenul limită este determinat de data ștampilei poștale sau de data expedierii serviciului de curierat (înscrieri prin poștă sau curierat) sau de data trimiterii unui e-mail (înscrieri prin e-mail). Expirarea acestui termen nu împiedică Participantul să formuleze pretenții împotriva Organizatorului, inclusiv posibilitatea de a înainta pretenții în instanțelor de judecată de la sediul consumatorului în cazul persoanelor fizice participante, și de la sediul organizatorului în cazul participanților persoane juridice.

Participantul la promoție va fi notificat cu privire la solutionarea sesizării, în termen de 30 zile de la data primirii reclamației de către organizator.

Persoanele fizice participante se pot adresa și Autorității Naționale pentru Protecția Consumatorului, www.anpc.ro.

Capitolul X – Dispoziții finale

Articolul 16 – Prevederi generale și aplicabile

Prin participarea la campanie, participantul acceptă fără rezerve că campania este organizată și coordonată conform legislației române și că orice dispute legate de campanie vor fi soluționate exclusiv în fața instanțelor din România.

Prin participarea la campanie, participantul confirmă că îndeplinește condițiile de participare la campanie stabilite prin prezentul regulament.

Nu este posibilă efectuarea unei plăți în numerar în locul unui cadou. Participantul nu are dreptul de a cere schimbul cadoului sau de a specifica parametrul cadoului.

Nici organizatorul, nici ordonatorul nu sunt răspunzători pentru orice daune pe care participantul le-ar putea suferi în legătură cu participarea la campanie sau utilizarea cadoului primit.

Cadourile fac obiectul garanției standard. Clientul poate prezenta o reclamație cu privire la cadou la unitățile de service autorizate DEWALT.

Dacă nu se stabilește altfel de către Coordonator sau nu este specificat în Regulament, toate notificările despre campanie, progresul și modificările acestora vor fi făcute prin intermediul site-ului campaniei.

Organizatorul și Coordonatorul nu sunt răspunzători pentru indisponibilitatea temporară a site-ului campaniei cauzată de circumstanțe obiective, în special de un defect al conexiunii la Internet sau alte defecțiuni tehnice.

Organismul autorizat să soluționeze litigiile de consum induse din subscrierea unui participant care este persoană fizică la această campanie este Autoritatea Națională pentru Protecția Consumatorului (<http://anpc.ro>).

Participantul poate găsi, printre altele, informații despre modalitatea și condițiile de soluționare extrajudiciară a litigiilor atunci când acesta nu reușește să rezolve disputa direct cu Organizatorul.

Întrebările despre campanie pot fi trimise prin e-mail la dewaltpromo@sportek.ro.

Capitolul XI – Alte dispoziții

Articolul 17 – Dispoziții privind legislația aplicabilă

Prezentul Regulament este redactat și guvernat în conformitate cu legislația română, în special:

- Legea nr. 287/2009 privind Codul civil;
- Ordonanța Guvernului nr. 21/1992 privind protecția consumatorilor;
- Legea nr. 158/2008 privind publicitatea înșelătoare și publicitatea comparativă;
- Legea nr. 227/2015 privind Codul fiscal;
- Regulamentul (UE) 2016/679 privind protecția datelor cu caracter personal (GDPR).

Articolul 16 – Furnizarea serviciului pe cale electronică

Participarea la această Campanie implică utilizarea unei platforme electronice de înregistrare a achiziției, disponibilă pe site-ul <https://www.dewalt.eu/ro/battery-redemption/>. Serviciul este furnizat gratuit și presupune o conexiune la internet activă, aflată în sarcina utilizatorului. Organizatorul nu răspunde pentru indisponibilitatea temporară a serviciului sau pentru dificultăți tehnice provenind din cauza furnizorului de internet al Participantului.

Articolul 18 – Prevalența Regulamentului

Prezentul Regulament prevalează în caz de contradicție între prevederile sale și informațiile comunicate în materialele promoționale sau publicitare. Instrucțiunile din Regulament au caracter obligatoriu. Participarea la Campanie implică acceptarea necondiționată a tuturor termenilor și condițiilor prevăzute.

Articolul 19 – Comunicarea cu Organizatorul

Pentru orice întrebări legate de Campanie, participanții pot trimite solicitări prin e-mail la adresa dewaltpromo@sportek.ro, cu menționarea numelui Campaniei în subiectul mesajului.